



Warszawa, dn. 2016-06-16

DYREKTOR
REGIONALNEGO ZARZĄDU GOSPODARKI WODNEJ
W WARSZAWIE

NN-404/O/25-AN/16

DECYZJA Nr 403/D/NN/16

Na podstawie art. 138 § 1 pkt. 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2016r. poz. 23), w związku z art. 4 ust. 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (tekst jedn. Dz.U. z 2015r. poz. 469 z późn. zm.) po rozpatrzeniu odwołania McCormick Polska S.A. z siedzibą w Stefanowie od decyzji Starosty Piaseczyńskiego z dnia 21 grudnia 2015r. znak: OSR.6341.3.2015.DR odmawiającej udzielenia McCormick Polska S.A. z siedzibą w Stefanowie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód – wprowadzanie oczyszczonych ścieków przemysłowych z terenu zakładu w Stefanowie ujętych w system kanalizacyjny do cieku Struga w km 1+700 na działce nr ew. 168 obręb Wólka Pracka gm. Piaseczno:

– uchylam zaskarżoną decyzję w całości i orzekam co następuje:

1. Udzielam McCormick Polska S.A. z siedzibą w Stefanowie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód – odprowadzanie oczyszczonych ścieków przemysłowych będących mieszaniną ścieków bytowych, technologicznych oraz wód opadowych i roztopowych z terenu zakładu w Stefanowie, istniejącym wylotem (wsp. geograficzne szerokość: 52,036117 N długość: 20,887752 E) do cieku Struga w km 1+700 na działce nr ew. 168 obręb Wólka Pracka gm. Piaseczno w ilości:

$$Q_{\max.r.} = 186\,388 \text{ m}^3/\text{rok}$$

a) podczas pory bezdeszczowej:

$$Q_{\text{śr.d}} = 100 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\max.h} = 12 \text{ m}^3/\text{h}$$

b) podczas pory deszczowej:

$$Q_{\text{śr.d}} = 864 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\max.h} = 108 \text{ m}^3/\text{h}$$

przy maksymalnych stężeniach wskaźników zanieczyszczeń w oczyszczonych ściekach nie przekraczających:

| | |
|------------------|----------------------------|
| Temperatura | - 35 mg/dm ³ |
| Odczyn pH | - 6,5 - 9 |
| Zawiesina ogólna | - 35 mg/l |
| ChZT | - 125 mgO ₂ /l |
| BZT ₅ | - 25 mgO ₂ /l |
| Fosfor ogólny | - 2 mgP/l |
| Azot azotanowy | - 30 mgN/l |
| Azot amonowy | - 10 mgN/l |
| Azot ogólny | - 30 mgN/l |
| Siarczany | - 500 mgSO ₄ /l |
| Chlorki | - 1000 mgCl/l |

W porze deszczowej dodatkowo:

Węglowodory ropopochodne - 15 mg/l

2. Pozwolenia wodnoprawnego udzielam na czas określony do dnia **30 czerwca 2020r.**
3. Zobowiązuję podmiot uprawniony opisany w pkt. 1 niniejszej decyzji do:
 - Prowadzenia prawidłowej eksploatacji i konserwacji oraz utrzymywania w należyłym stanie technicznym urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania ścieków przemysłowych.
 - Prowadzenie rejestru ilości odprowadzanych ścieków.
 - Wykonywania badań jakości odprowadzanych ścieków zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. *w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego* (Dz.U. z 2014r. poz. 1800)
4. Zgodnie z art. 123 ust. 2 pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
5. Podstawę wydania niniejszej decyzji stanowi „Operat wodnoprawny na wprowadzanie do cieków wodnych Struga oczyszczonych ścieków przemysłowych” oprac. – Arkadiusz Waśkiewicz, Kamila Lerner, Anna Niedworok, Opole - maj 2015r.

Uzasadnienie

Firma McCormick Polska S.A. z siedzibą w Stefanowie, w związku z posiadaniem do dnia 29.06.2015r. pozwoleniem wodnoprawnym, wystąpiła dnia 11.05.2015r. do Starosty Piaseczyńskiego z wnioskiem o udzielenie nowego pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód – wprowadzanie oczyszczonych ścieków przemysłowych z terenu zakładu w Stefanowie, ujętych w system kanalizacyjny, do cieków Struga w km 1+700.

Starosta Piaseczyński pismem z dnia 06.07.2015r. wezwał wnioskodawcę, zgodnie z art. 64 § 2 Kpa, o uzupełnienie przedłożonej dokumentacji i dostosowanie jej do wymogów art. 131 i 132 ustawy Prawo wodne.

Wnioskodawca przy piśmie z dnia 21.07.2015r. przedstawił stosowne wyjaśnienia i jednocześnie zmienił wniosek w zakresie maksymalnej ilości rocznej odprowadzanych ścieków z terenu zakładu.

Starosta Piaseczyński zawiadomieniem o wszczęciu postępowania poinformował strony o możliwości zgłaszania wniosków i zastrzeżeń w przedmiotowej sprawie. Ponadto, pismem z dnia 02.09.2015r. Starosta, wystąpił do Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno z prośbą o przesłanie wypisu i wyrysów z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działki nr ew. 168 obręb Wólka Pracka, jeżeli plan ten został sporządzony oraz pismem z dnia 03.09.2015r., wystąpił do Wójta Gminy Lesznowola z prośbą o przesłanie wypisu i wyrysów z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek nr ew. 52/2, 52/3, 52/4, 53/6, 53/13, 53/19 obręb Stefanowo z jednoczesną prośbą o opinię, czy wprowadzanie ścieków przemysłowych z terenu zakładu w Stefanowie, do cieków Struga w km 1+700 na działce nr ew. 168 obręb Wólka Pracka gm. Piaseczno nie narusza ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

W odpowiedzi Urząd Miasta i Gminy Piaseczno poinformował, że działka nr ew. 168 położona we wsi Wólka Pracka, znajduje się na terenie, dla którego plan zagospodarowania przestrzennego gminy Piaseczno, zatwierdzony Uchwałą nr 115/86 Rady Narodowej MiG Piaseczno z dnia 24.03.1986 z dniem 31.12.2002 roku – stracił moc.

Natomiast, Wójt Gminy Lesznów dla wnioskowanych nieruchomości, przesłał wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Lesznów zatwierdzonego uchwałą Rady Gminy Lesznów Nr 279/XXII/2012 z dnia 30 listopada 2012r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Lesznów dla obrębów Kolonia Warszawska i części obrębów Stefanowo (Dz. Urz. Woj. Maz. z dnia 31.01.2012r. poz. 1208) oraz przedstawił swoje stanowisko, które informowało, że przedmiotowe nieruchomości położone są na terenie oznaczonym symbolami:

- działki nr ew. 52/3, 52/4, 52/2 – 6P/U - „teren zabudowy produkcyjno usługowej”;
- działki nr ew. 53/6, 53/13, 53/19 – 5U/MN – „teren zabudowy usługowo – mieszkaniowej”.

Zgodnie z § 26 pkt 1 w/w uchwały w zakresie kanalizacji sanitarnej ustala się odprowadzanie ścieków sanitarnych do sieci gminnej. W związku z powyższym wprowadzanie ścieków przemysłowych z terenu zakładu w Stefanowie do cieku Struga w km 1+700 na działce nr ew. 168 obręb Wólka Pracka gm. Piaseczno nie jest zgodne z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Pismami z dnia 30.10.2015r. oraz 13.11.2015r. swoje stanowisko dotyczące interpretacji m.p.z.p. przedstawiła również spółka McCormick Polska S.A. i wyraziła zasadność udzielenia pozwolenia wodnoprawnego zgodnie ze złożonym wnioskiem.

W następstwie przeprowadzonego postępowania, decyzją nr 454/2015 z dnia 21.12.2015r. znak: OSR.6341.3.2015.DR Starosta Piaseczyński odmówił udzielenia McCormick Polska S.A. z siedzibą w Stefanowie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód – wprowadzanie oczyszczonych ścieków przemysłowych z terenu zakładu w Stefanowie ujętych w system kanalizacyjny do cieku Struga w km 1+700 na działce nr ew. 168 obręb Wólka Pracka gm. Piaseczno. Powodem odmowy, zgodnie z uzasadnieniem decyzji były ustalenia, że projektowany sposób korzystania z wody narusza zapisy miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonego uchwałą Rady Gminy Lesznów Nr 279/XXII/2012 z dnia 30 listopada 2012r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Lesznów dla obrębów Kolonia Warszawska i części obrębów Stefanowo.

Zdaniem organu, na przedmiotowym terenie m.p.z.p. ustala:

- § 15 pkt 5 w zakresie ochrony istniejącego układu hydrograficznego i ochrony wód przed zanieczyszczeniem oraz ochrony powierzchni ziemi i ochrony przed powodzią – wprowadza się ochronę wód podziemnych poprzez zakaz lokalizacji obiektów, których oddziaływanie lub emitowane zanieczyszczenia mogą negatywnie wpłynąć na stan tych wód oraz nakaz podłączenia wszystkich obiektów do gminnej kanalizacji sanitarnej;
- § 26 pkt 1 w zakresie kanalizacji sanitarnej – ustala się odprowadzanie ścieków sanitarnych do sieci gminnej.

Ponadto z pisma z dnia 24.09.2015r. Wójta Gminy Lesznów wynika, że wprowadzanie ścieków przemysłowych z terenu zakładu w Stefanowie do cieku Struga w km 1+700 na działce nr ew. 168 obręb Wólka Pracka gm. Piaseczno, nie jest zgodne z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a art. 126 pkt 1 ustawy Prawo wodne wyraźnie zobowiązuje organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego do odmowy udzielenia pozwolenia wodnoprawnego, w przypadku gdyby korzystanie z wód naruszało ustalenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.

Od wydanej decyzji do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie za pośrednictwem Starosty Piaseczyńskiego odwołanie wniosła McCormick Polska S.A. z siedzibą w Stefanowie zarzucając decyzji naruszenie:

- § 15 pkt 3 i 5 w zw. z § 26 miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonego uchwałą nr 279/XXII/2012 Rady Gminy Lesznów z dnia 30 listopada 2012r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Lesznów dla obrębów Kolonia Warszawska i części obrębów Stefanowo poprzez przyjęcie, iż z przepisów tych wynika obowiązek odprowadzania ścieków przemysłowych do kanalizacji gminnej;

- Art. 8 oraz art. 11 kpa poprzez brak jakiegokolwiek odniesienia się organu pierwszej instancji do zaproponowanej przez Spółkę wykładni m.p.z.p. i podniesionych w tym zakresie przez Spółkę argumentów.

Spółka podniosła m.in. że, stanowisko Starosty Piaseczyńskiego wyrażone w zaskarżonej decyzji jest błędne, bowiem organ dokonał błędnej wykładni postanowień m.p.z.p., jedynie wybiórczo odnosząc się do jego postanowień i nadając niewłaściwe znaczenie wskazanym w m.p.z.p. pojęciom. Złożony przez Spółkę wniosek wyraźnie dotyczył ścieków przemysłowych natomiast postanowienia m.p.z.p. wskazane przez Starostę Piaseczyńskiego posługują się pojęciami kanalizacja sanitarna i ścieki sanitarne.

Ponadto Starosta Piaseczyński nie uwzględnił, że postanowienia m.p.z.p. regulują zasady korzystania i zagospodarowania gruntów na szczeblu lokalnym. Tym samym tworzone są w oparciu o uwarunkowania lokalne i zasadne wydaje się dokonywanie wykładni przepisów m.p.z.p. przy uwzględnieniu tych uwarunkowań lokalnych.

Podkreślono w odwołaniu, że na dzień dzisiejszy brak jest kanalizacji sanitarnej, do której mógłby zostać podłączony zakład Spółki oraz, że oczyszczalnia gminna nie ma mocy produkcyjnej aby przyjąć ścieki w ilości zadeklarowanej przez Spółkę.

Nie znajdując podstaw do zmiany decyzji Starosta Piaseczyński przekazał odwołanie wraz z dokumentacją sprawy do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, pełniącego funkcję organu wyższego stopnia w stosunku do starostów realizujących zadania organu właściwego do wydawania pozwolenia wodnoprawnego.

Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, analizując wydaną decyzję oraz zgromadzoną w toku postępowania dokumentację stwierdził, że odwołanie zasługuje na uwzględnienie.

Realizując konstytucyjną zasadę dwuinstancyjności w postępowaniu administracyjnym zawartą w art. 15 kpa, wg której każda sprawa administracyjna rozpoznawana i rozstrzygnięta decyzją organu I instancji, podlega w wyniku wniesienia odwołania przez legitymowany podmiot ponownemu rozpatrywaniu przez organ II instancji, organ odwoławczy przeanalizował przedstawione materiały i uznał, że są one wystarczające do udzielenia firmie McCormick Polska S.A. z siedzibą w Stefanowie pozwolenia wodnoprawnego.

Zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 7 kpa, organy administracji publicznej podejmują wszelkie kroki niezbędne do dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego sprawy oraz rozpatrują cały materiał dowodowy. Organ odwoławczy nie jest związany zarzutami strony odwołującej, dokonuje oceny materiału dowodowego i powtórnie analizuje merytorycznie sprawę rozstrzygniętą przez organ I instancji.

Na wstępie dokonano zatem analizy kompletności materiałów stanowiących podstawę do wydania pozwolenia wodnoprawnego oraz niezbędnych w tej sprawie dokumentów i stwierdzono, że odpowiadają one wymogom art. 131 ust. 2 Prawa wodnego.

Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, szczegółowo przeanalizował dokumenty załączone do wniosku oraz stanowisko przedstawione przez Wójta Gminy Lesznówola w kontekście zapisów miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. W ramach analizy tut. organ stwierdza, że zapis w planie mówiący o obowiązku odprowadzania ścieków sanitarnych do sieci gminnej nie może dotyczyć ścieków przemysłowych między innymi z powodu, iż specyfika i wielkość gminnej oczyszczalni ścieków nie pozwala na przyjęcie określonej we wniosku ilości ścieków, co potwierdza pismo Lesznowskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. z dnia 15.10.2015r. Ilość takiego rodzaju ścieków bardzo często uzależniona jest od wielkości produkcji, co nie zawsze jest uwzględnione w przypadku gminnych oczyszczalni, które skoncentrowane są głównie na odbiorze ścieków bytowych. Ponadto miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego nie może narzucać rozwiązań, które są niezgodne z innymi odrębnymi przepisami.

Zauważyć należy również, że zgodnie z art. 126 pkt ustawy Prawo wodne wydania pozwolenia

wodnoprawnego odmawia się m.in. wówczas, gdy projektowany sposób korzystania z wody narusza ustalenia dokumentów, o których mowa w art. 125 pkt 1 i 2 ustawy.

Strona wnosząca odwołanie nie zgadza się z interpretacją ustaleń m.p.z.p., jaką w tej sprawie zaprezentował Starosta Piaseczyński. Należy przypomnieć, że według organu I instancji sposób odprowadzania ścieków przemysłowych wylotem do cieką Struga narusza § 15 pkt 5 i § 26 pkt 1 m.p.z.p. zatwierdzony uchwałą nr 279/XXII/2012 Rady Gminy Lesznowola.

Według organu II instancji decyzja odmowy udzielenia pozwolenia wodnoprawnego nie znajduje oparcia w zgromadzonym w sprawie materiale dowodowym i wynika z błędnej, wybiórczej, nie wszechstronnej analizy postanowień m.p.z.p. oraz dokumentacji złożonej wraz z wnioskiem. W ten sposób organ naruszył art. 77 § 1, 80 kpa, jak również art. 7 i 8 kpa.

Organ II instancji stwierdza, że uzasadnienie zaskarżonej decyzji nie zawiera wyjaśnienia najistotniejszych kwestii. Organ I instancji poprzestał na ogólnikowych stwierdzeniach i nie wyjaśnił, dlaczego mimo braku niezbędnych mocy do odbioru wymaganej ilości ścieków przemysłowych po stronie Lesznawolskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. przedstawiony sposób odprowadzania ścieków przemysłowych nie został uznany jako dopuszczalny.

W orzecznictwie podkreśla się, że w razie wydania negatywnej dla strony decyzji organ jest zobowiązany w sposób wyczerpujący wyjaśnić przyczyny i przebieg rozumowania prowadzącego do wydania rozstrzygnięcia (por. np. wyrok NSA w Warszawie z dnia 25 stycznia 2007r., sygn. akt I OSK 1800/06, wyrok WSA w Gdańsku z dnia 10 kwietnia 2013r. sygn. akt II SA/Gd 47/13). Organ nie może ograniczyć się do przedstawienia treści przepisu będącego podstawą rozstrzygnięcia. Ma również obowiązek swoje rozstrzygnięcie uzasadnić i wyjaśnić, dlaczego w tym konkretnym przypadku wnioskodawca nie spełnia warunków do uzyskania pozwolenia wodnoprawnego.

W rozpatrywanej sprawie Starosta Piaseczyński stwierdził jedynie, że w świetle obowiązujących zapisów miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, który ustalił zasady odprowadzania ścieków sanitarnych do sieci gminnej, odmówiono udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków przemysłowych z terenu zakładu w Stefanowie, ul. Malinowa 18/20, ujętych w system kanalizacyjny, do cieką Struga w km 1+700 na działce nr ew. 168 obręb Wólka Pracka gm. Piaseczno.

Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie podkreśla, że w myśl art. 7 Kpa – organy administracji publicznej stoją na straży praworządności i podejmują wszelkie czynności niezbędne do dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego oraz załatwienia sprawy mając na względzie interes społeczny i słuszny interes obywateli. Zasadę tę doprecyzowuje art. 77 § 1 Kpa nakładając na organy administracji publicznej obowiązek wyczerpującego zebrania i rozpatrzenia całego materiału dowodowego oraz art. 107 § 3 Kpa, zgodnie z którym decyzja powinna zawierać uzasadnienie faktyczne oraz uzasadnienie prawne.

Ponadto analizując ponownie możliwość udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, organ II instancji zwrócił uwagę, że zamierzone szczególne korzystanie z wód przedstawione we wniosku nie jest przedsięwzięciem projektowanym lecz istniejącym, co za tym idzie nie jest zasadna odmowa udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na podstawie art. 126 ust. 1 ustawy Prawo wodne, który mówi, że wydania pozwolenia wodnoprawnego odmawia się jeżeli projektowany sposób korzystania z wody narusza ustalenia między innymi ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Z powyższych ustaleń wynika, że zagospodarowanie oczyszczonych ścieków przemysłowych może być wykonywane w sposób przedstawiony w operacie wodnoprawnym, gdyż będzie zgodne z obowiązującymi przepisami i w związku z tym nie ma przeciwwskazań do udzielenia przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego.

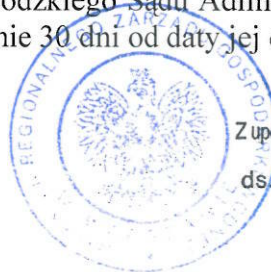
Ustalone decyzją warunki w przedmiocie jakości odprowadzanych ścieków zgodne są z przepisami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków jakim powinny odpowiadać ścieki odprowadzane do wód powierzchniowych lub do ziemi, oraz w

sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz.U.Nr 137 poz. 984 z późn. zm.).

W tym stanie faktycznym i prawnym orzeczono jak w sentencji.

Biorąc pod uwagę, że w chwili obecnej pozwolenie wodnoprawne udzielone decyzją nr 206/2011 z dnia 30.06.2011r. wygasło w dniu 29.06.2015r., gdyż upłynął okres na który było wydane. Starosta Piaseczyński powinien z urzędu wszcząć postępowanie w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia w/w pozwolenia i o tym wszczęciu zawiadomić strony, biorące udział w postępowaniu o jego wydanie.

Niniejsza decyzja jest ostateczna w trybie instancyjnym, może być jednak zaskarżona, z powodu jej niezgodności z prawem, do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, ul. Jasna 2/4, za moim pośrednictwem, w terminie 30 dni od daty jej doręczenia.



Z upoważnienia Dyrektora RZGW w Warszawie
Zastępca Dyrektora
ds. Ekonomiczno-Finansowych

Elżbieta Czyż
Elżbieta Czyż

Otrzymują: (za zwrotnym potwierdzeniem odbioru)

1. McCormick Polska S.A.
ul. Malinowa 18/20, 05-552 Stefanowo
2. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie
Oddział Warszawa Inspektorat Piaseczno
ul. Kościuszki 22, 05-500 Piaseczno
3. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie
ul. Ksawerów 8, 02-656 Warszawa
4. Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów
ul. Klonowa 13, 05-532 Pilawa
5. a/a

Do wiadomości:

1. Starosta Piaseczyński
ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno
2. Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno
ul. Kościuszki 5, 05-500 Piaseczno
3. Wójt Gminy Lesznowola
ul. GRN 60, 05-506 Lesznowola
4. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska
ul. Bartycka 110A, 00-716 Warszawa
5. Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie
Departament Opłat Środowiskowych
ul. Skoczylasa 4, 03-469 Warszawa
6. RZGW Warszawa –ZP-K